nature portfolio

Corresponding author(s): Nataliya Petryk

Last updated by author(s): 2022-09-12

Reporting Summary

Nature Portfolio wishes to improve the reproducibility of the work that we publish. This form provides structure for consistency and transparency in reporting. For further information on Nature Portfolio policies, see our Editorial Policies and the Editorial Policy Checklist.

Please do not complete any field with "not applicable" or n/a. Refer to the help text for what text to use if an item is not relevant to your study.
For final submission: please carefully check your responses for accuracy; you will not be able to make changes later.

Statistics

For all statistical analyses, confirm that the following items are present in the figure legend, table legend, main text, or Methods section.

n/a Confirmed

- The exact sample size (*n*) for each experimental group/condition, given as a discrete number and unit of measurement
- A statement on whether measurements were taken from distinct samples or whether the same sample was measured repeatedly
- The statistical test(s) used AND whether they are one- or two-sided
  Only common tests should be described solely by name; describe more complex techniques in the Methods section.
- A description of all covariates tested
- A description of any assumptions or corrections, such as tests of normality and adjustment for multiple comparisons
- A full description of the statistical parameters including central tendency (e.g. means) or other basic estimates (e.g. regression coefficient) AND variation (e.g. standard deviation) or associated estimates of uncertainty (e.g. confidence intervals)
- For null hypothesis testing, the test statistic (e.g. *F*, *t*, *r*) with confidence intervals, effect sizes, degrees of freedom and *P* value noted
  Give P values as exact values whenever suitable.
- For Bayesian analysis, information on the choice of priors and Markov chain Monte Carlo settings
- For hierarchical and complex designs, identification of the appropriate level for tests and full reporting of outcomes
- Estimates of effect sizes (e.g. Cohen's *d*, Pearson's *r*), indicating how they were calculated

Our web collection on statistics for biologists contains articles on many of the points above.

Software and code

Policy information about availability of computer code

Data collection	Detailed in the manuscript
Data analysis	Detailed in the manuscript

For manuscripts utilizing custom algorithms or software that are central to the research but not yet described in published literature, software must be made available to editors and reviewers. We strongly encourage code deposition in a community repository (e.g. GitHub). See the Nature Portfolio guidelines for submitting code & software for further information.

Data

Policy information about availability of data

All manuscripts must include a data availability statement. This statement should provide the following information, where applicable:

- Accession codes, unique identifiers, or web links for publicly available datasets
- A description of any restrictions on data availability
- For clinical datasets or third party data, please ensure that the statement adheres to our policy

Raw and processed datasets in this article are available in SRP065949 (HeLa cells) and ENA: PRJEB36782 (S. cerevisiae).

Human research participants

Policy information about studies involving human research participants and Sex and Gender in Research.

Reporting on sex and gender	N/A
Population characteristics	N/A
Recruitment	N/A
Ethics oversight	N/A

Note that full information on the approval of the study protocol must also be provided in the manuscript.

Field-specific reporting

Please select the one below that is the best fit for your research. If you are not sure, read the appropriate sections before making your selection.

◉ Life sciences ○ Behavioural & social sciences ○ Ecological, evolutionary & environmental sciences

Life sciences study design

All studies must disclose on these points even when the disclosure is negative.

Sample size	No sample-size calculation was performed. The sample size is determined by the number of reads obtained by the sequencer machine.
Data exclusions	No data exclusion was applied
Replication	A minimum of two replicates per condition were used showing a high degree of reproducibility
Randomization	N/A. This is a protocol paper with no biological conclusion intended
Blinding	N/A. This is a protocol paper with no biological conclusion intended

Behavioural & social sciences study design

All studies must disclose on these points even when the disclosure is negative.

Study description	
Research sample	
Sampling strategy	
Data collection	
Timing	
Data exclusions	
Non-participation	
Randomization	

Ecological, evolutionary & environmental sciences study design

All studies must disclose on these points even when the disclosure is negative.

Study description	
Research sample	
Sampling strategy	
Data collection	
Timing and spatial scale	
Data exclusions	
Reproducibility	
Randomization	

Blinding

Did the study involve field work? ○ Yes ○ No

Field work, collection and transport

Field conditions

Location

Access & import/export

Disturbance

Reporting for specific materials, systems and methods

We require information from authors about some types of materials, experimental systems and methods used in many studies. Here, indicate whether each material, system or method listed is relevant to your study. If you are not sure if a list item applies to your research, read the appropriate section before selecting a response.

Materials & experimental systems

n/a	Involved in the study
○	Antibodies
●	Eukaryotic cell lines
○	Palaeontology and archaeology
○	Animals and other organisms
○	Clinical data
○	Dual use research of concern

Methods

n/a	Involved in the study
○	ChIP-seq
○	Flow cytometry
○	MRI-based neuroimaging

Antibodies

Antibodies used

Validation

Eukaryotic cell lines

Policy information about cell lines and Sex and Gender in Research

Cell line source(s): HeLa (clone MRL2, a kind gift from Dr Olivier Bensaude, IBENS); Immortalized lymphoblasts GM06990 (Coriell Institute,

Authentication: None were authenticated

Mycoplasma contamination: Negative for mycoplasma

Commonly misidentified lines (See ICLAC register): None used.

Palaeontology and Archaeology

Specimen provenance

Specimen deposition

Dating methods

☐ Tick this box to confirm that the raw and calibrated dates are available in the paper or in Supplementary Information.

Ethics oversight

Note that full information on the approval of the study protocol must also be provided in the manuscript.

Animals and other research organisms

Policy information about studies involving animals; ARRIVE guidelines recommended for reporting animal research, and Sex and Gender in Research

Laboratory animals

Wild animals

Reporting on sex

Field-collected samples

Ethics oversight

Note that full information on the approval of the study protocol must also be provided in the manuscript.

Clinical data

Policy information about clinical studies

All manuscripts should comply with the ICMJE guidelines for publication of clinical research and a completed CONSORT checklist must be included with all submissions.

Clinical trial registration

Study protocol

Data collection

Outcomes

Dual use research of concern

Policy information about dual use research of concern

Hazards

Could the accidental, deliberate or reckless misuse of agents or technologies generated in the work, or the application of information presented in the manuscript, pose a threat to:

No	Yes	
○	○	Public health
○	○	National security
○	○	Crops and/or livestock
○	○	Ecosystems
○	○	Any other significant area

Experiments of concern

Does the work involve any of these experiments of concern:

No	Yes	
○	○	Demonstrate how to render a vaccine ineffective
○	○	Confer resistance to therapeutically useful antibiotics or antiviral agents
○	○	Enhance the virulence of a pathogen or render a nonpathogen virulent
○	○	Increase transmissibility of a pathogen
○	○	Alter the host range of a pathogen
○	○	Enable evasion of diagnostic/detection modalities
○	○	Enable the weaponization of a biological agent or toxin
○	○	Any other potentially harmful combination of experiments and agents

ChIP-seq

Data deposition

☐ Confirm that both raw and final processed data have been deposited in a public database such as GEO.

☐ Confirm that you have deposited or provided access to graph files (e.g. BED files) for the called peaks.

Data access links

May remain private before publication

Files in database submission

Genome browser session

(e.g. UCSC)

Methodology

Replicates

Sequencing depth

Antibodies

Peak calling parameters

Data quality

Software

Flow Cytometry

Plots

Confirm that:

☐ The axis labels state the marker and fluorochrome used (e.g. CD4-FITC).

☐ The axis scales are clearly visible. Include numbers along axes only for bottom left plot of group (a 'group' is an analysis of identical markers).

☐ All plots are contour plots with outliers or pseudocolor plots.

☐ A numerical value for number of cells or percentage (with statistics) is provided.

Methodology

Sample preparation

Instrument

Software

Cell population abundance

Gating strategy

☐ Tick this box to confirm that a figure exemplifying the gating strategy is provided in the Supplementary Information.

Magnetic resonance imaging

Experimental design

Design type

Design specifications

Behavioral performance measures

Acquisition

Imaging type(s)

Field strength

Sequence & imaging parameters

Area of acquisition

Diffusion MRI ○ Used ○ Not used

Preprocessing

Preprocessing software

Normalization

Normalization template

Noise and artifact removal

Volume censoring

Statistical modeling & inference

Model type and settings

Effect(s) tested

Specify type of analysis: ○ Whole brain ○ ROI-based ○ Both

Statistic type for inference (See Eklund et al. 2016)

Correction

Models & analysis

n/a | Involved in the study

- Functional and/or effective connectivity
- Graph analysis
- Multivariate modeling or predictive analysis

Functional and/or effective connectivity

Graph analysis

Multivariate modeling and predictive analysis